



## CONTENIDO

Presentación.....	127
Artículos	
<i>La herencia marcial y la “excepcionalidad chilena” en la dictadura cívico-militar chilena de finales de siglo XX</i> Ileana D’Alolio Sánchez.....	131
<i>Subjetividades, memorias y exilios</i> Soledad Hernández Carrillo.....	149
<i>Escribir en dictadura, escribir en postdictadura</i> Claudia Apablaza Valenzuela.....	163
<i>Juan Bernal Ponce: la vida continúa</i> Ileana Alvarado Venegas... ..	177
Semblanzas	
<i>Myriam Bustos: escribir sobre su mundo</i> Marisol Gutiérrez Rojas.....	189
<i>Gastón Gaínza: porque la vida es un ir y regresar, un encontrarse y reencontrarse</i> Leonardo Sancho Dobles.....	203





## PRESENTACIÓN

El 11 de setiembre de 2018 se conmemoraron 45 años del golpe de Estado sufrido por el pueblo chileno. Este hecho histórico provocó la salida de miles de personas, quienes, en el marco de una convulsa América Latina, buscaron el exilio. Costa Rica fue uno de los países que acogieron a cientos de chilenos y chilenas que llegaron, algunos en tránsito, otros por un periodo indefinido, el cual implicó poco a poco rehacer la vida e integrarse a la sociedad con sus costumbres y tradiciones.

Quienes se quedaron, también se incorporaron a la sociedad en diferentes áreas, aportando desde su formación y enriqueciendo diferentes espacios como el artístico y el académico. Los nombres son muchos y resuenan aún en varias generaciones, por su tenacidad, erudición, empeño y don de gentes. Sin embargo, esta asimilación dentro de la cultura nacional ha dejado de lado la valoración y la memoria de un hecho que, si bien fue atroz, permitió tender las manos a los hermanos y potenciar el valor de la solidaridad como elemento clave de la identidad del costarricense.

Así, con el fin de generar espacios de reflexión intergeneracional en torno a la conmemoración de los 45 años del golpe de Estado en Chile, a partir de la literatura chilena y las experiencias de vida de exiliados chilenos en Costa Rica, se gestó en la Escuela de Estudios Generales de la Universidad de Costa Rica el proyecto ED-3349 "Dictadura, exilio y retorno en la literatura chilena: lecturas a 45 años del golpe militar", el cual llevó a cabo una serie de actividades en las que participaron estudiantes, profesores y profesoras, personas exiliadas y miembros de la sociedad costarricense interesados en el tema.

Entre los productos del trabajo realizado están los artículos que se incorporan en esta separata, escritos por profesoras invitadas a las actividades. Ileana D'Alolio Sánchez contextualiza la situación vivida en la historia reciente de Chile a partir de la institución militar y su influencia en la dictadura iniciada con el golpe de 1973. Soledad Hernández trabaja el exilio como una migración forzada, trayendo a colación la relación entre la situación chilena y el proceso derivado del conflicto político en Nicaragua en el año 2018. Ileana Alvarado Venegas reflexiona sobre la obra pictórica del artista chileno Juan Bernal Ponce, con motivo de la muestra de sus grabados en la exposición *Encuentros con el trópico y otros rumbos en el exilio*, llevada a cabo en la Embajada de Chile en Costa Rica entre el 6 y 28 de setiembre de 2018. Por otra parte, se recoge la conferencia dictada por la escritora chilena Claudia Apablaza en el auditorio Abelardo Bonilla de la Escuela de Estudios Generales el 20 de setiembre de 2018, la cual nos ofrece una panorámica de la producción literaria chilena. A ello se suman dos semblanzas que rinden homenaje al aporte a la academia de dos insignes chilenos.



Sobre la escritora Myriam Bustos Arratia, Marisol Gutiérrez Rojas realiza una emotiva revisión de su obra pero ante todo de la vida en Costa Rica y su entrega a este país que permitió su desarrollo profesional y literario; complementa su trabajo con una completa bibliografía de la autora que permite valorar su amplia producción. Leonardo Sancho Dobles habla de don Gastón Gaínza, maestro y amigo, cuyo trabajo tesonero ha dejado huella en la academia costarricense. Precisamente la labor de Gaínza ha sido reconocida con una Cátedra Conmemorativa en la Universidad de Costa Rica y reproducimos aquí el discurso del profesor con motivo de esta inauguración.

Recopilar los artículos y las semblanzas en esta separata, como producto del proyecto llevado a cabo, tiene dos fines; por un lado, honrar la memoria y reflexionar sobre estos 45 años, con el afán de reconocer las repercusiones de los conflictos políticos así como sus consecuencias en materia de Derechos Humanos; por otro, valorar la incorporación de los chilenos a la sociedad costarricense y remarcar la importancia, tanto de la solidaridad como del cambio cultural, y con él la posibilidad de reescribir nuestras identidades tendiendo las manos a otras culturas, todas únicas y diversas, al fin y al cabo parte del crisol humano.

Asimismo, *Las Manos Abiertas* (1984) del artista chileno José Venturelli (en portada) encuentra parangón con la **Herencia**, con el hecho histórico y el proceso cultural, y con quienes de una u otra manera han sido parte de este trabajo.

Agradecemos a las autoras y al autor que nos colaboraron en este proyecto, a Roberto Fuster por su atenta gestión ante la Fundación José Venturelli para obtener los derechos de la portada, y a todas las personas colaboradoras.

*Marisol Gutiérrez Rojas y Jáírol Núñez Moya*  
Responsables del proyecto ED-3349  
Editores de la Separata



## ARTÍCULOS

### *Las Manos Abiertas* (1984) de José Venturelli



© 2019 Fundación José Venturelli, Santiago de Chile, Chile

